

РЕШЕНИЕ № 57/2003 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от 16 май 2003 година

за изменение на приложение XX (Околна среда) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за приспособяване на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението”, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение XX към Споразумението беше изменено с Решение № 16/2003 на Съвместния комитет на ЕИП от 31 януари 2003 г.¹
- (2) Директива 2000/76/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 декември 2000 г. относно изгарянето на отпадъци² трябва да бъде включена в Споразумението.
- (3) Исландия има известен брой малки и много малки общини, които са разположени в периферни области, където земята за депониране на отпадъци е ограничена.
- (4) Транспортирането до и от тези общини е трудно през голяма част от годината и прави събирането на отпадъци от по-голяма област до по-големи инсталации за изгаряне и за съвместно изгаряне нежелателно или даже невъзможно.
- (5) За да се прекъсне предишната практика на открито изгаряне на отпадъци, някои периферни общини изградиха инсталации за изгаряне и за съвместно изгаряне на отпадъци, които обработват по-малко от един тон отпадъци на час.
- (6) Твърде скъпите непрекъснати измервания на емисии, както и шестмесечното измерване на нивото на диоксин, изисквани от Директива 2000/76/ЕО, налагат непропорционална тежест върху инсталациите за изгаряне и за съвместно изгаряне на отпадъци на периферните общини.
- (7) Поради тази причина задължението за непрекъснати измервания на емисии се заменя с годишни измервания и шестмесечно измерване на диоксин се заменя с неповтарящо се единично измерване за тези инсталации за изгаряне и за съвместно изгаряне.
- (8) В светлината на тяхното ограничено влияние върху околната среда, както и с оглед на икономическите ограничения, срещани от инсталациите за изгаряне и за съвместно изгаряне, които обработват по-малко от един тон отпадъци на час, тези инсталации за изгаряне и за съвместно изгаряне се освобождават от задължението за съответствие с граничните стойности за емисии, съдържащи се в

¹ ОВ L 94, 10.4.2003 г., стр. 73.

² ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 91.

Директива 2000/76/ЕО и трябва да продължат да изпълняват граничните стойности за емисии, които се съдържат в Директиви 89/369/ЕИО³, 89/429/ЕИО⁴ и 94/67/ЕИО⁵.

- (9) Поради същите причини, инсталации за изгаряне, които обработват повече от един, но по-малко от три тона отпадъци на час, подлежат на неповтарящо се единично измерване на диоксин и се освобождават от задължението за съответствие с граничните стойности за емисии, съдържащи се в Директива 2000/76/ЕО и да продължат да изпълняват граничните стойности за емисии във въздуха, съдържащи се в Директиви 89/369/ЕИО, 89/429/ЕИО и 94/67/ЕО,

РЕШИ:

Член 1

Приложение XX към Споразумението се изменя както следва:

1. След точка 32гг (Решение 2002/151/ЕО на Комисията) се добавя следната точка:

„32гд. **32000 L 0076:** Директива 2000/76/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 декември 2000 г. относно изгарянето на отпадъци (ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 91).

За целите на споразумението, разпоредбите на директивата се тълкуват с изброените в допълнението към настоящото приложение промени.”

2. В точки 20 (Директива 89/369/ЕИО на Съвета), 21 (Директива 89/429/ЕИО на Съвета) и 21б (Директива 94/67/ЕО на Съвета) се добавя следното:

„както е изменена с:

- **32000 L 0076:** Директива 2000/76/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 декември 2000 г. относно изгарянето на отпадъци (ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 91).

За целите на споразумението разпоредбите на директивата се тълкуват с изброените в допълнението към настоящото приложение промени.”

3. В точка 26 (Директива 75/439/ЕИО на Съвета) се добавя следното тире:

„- **32000 L 0076:** Директива 2000/76/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 декември 2000 г. относно изгарянето на отпадъци (ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 91).

За целите на споразумението разпоредбите на директивата се тълкуват с изброените в допълнението към настоящото приложение промени.”

4. Заглавието „**ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ПРИЛОЖЕНИЕ XX**” се добавя след точка 40 (Препоръка 2001/680/ЕО на Европейския парламент и на Съвета).

³ ОВ L 163, 14.6.1989 г., стр. 32.

⁴ ОВ L 203, 15.7.1989 г., стр. 50.

⁵ ОВ L 365, 31.12.1994 г., стр. 34.

5. Промените от приложението към настоящото решение се добавят към текста на допълнението към приложение XX.

Член 2

Текстовете на Директива 2000/76/ЕО на исландски и норвежки език се публикуват в допълнението за ЕИП към *Официален вестник на Европейския Съюз* и имат еднаква сила.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 17 май 2003 г., при условие, че са извършени всички нотификации в съответствие с член 103, параграф 1 от Споразумението до Съвместния комитет на ЕИП*.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в допълнението за ЕИП към *Официален вестник на Европейския Съюз*.

Съставено в Брюксел на 16 май 2003 година.

За Съвместния комитет на ЕИП:

Председател

P. WESTERLUND

* Не са посочени конституционни изисквания.

ПРИЛОЖЕНИЕ

КЪМ РЕШЕНИЕ № 57/2003 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

„Промени към Директива 2000/76/ЕО от 4 декември 2000 г.

- а) В Исландия, съществуващите инсталации за изгаряне и за съвместно изгаряне в Ísafjörður, Tálknafjörður, Hófshreppur (Svínafell), Kirkjubæjarklaustur, Vestmannaeyjar и Patreksfjörður, които обработват по-малко от един тон отпадъци на час, до края на техния оперативен живот, са предмет на разпоредбите на директивата със следните адаптации:
- (i) с изключение на диоксините, измерванията на замърсители на въздуха, упоменати в член 11, параграф 2, букви а) и в) се провеждат на годишна база;
 - (ii) член 11, параграфи 4 и 6 не се прилагат;
 - (iii) в член 11, параграф 7, думите „от два пъти годишно към веднъж на всеки две години и за диоксините и фураните от два пъти годишно към веднъж всяка година” се заменят с „от веднъж годишно към веднъж на всеки две години”;
 - (iv) член 11, параграфи 10, 11, 12, 13, 14, 16 и 17 не се прилагат;
 - (v) диоксините са предмет само на неповтарящо се единично измерване, които резултати се нотифицират на Надзорния орган на ЕАСТ.
- б) Инсталациите за изгаряне и за съвместно изгаряне, посочени в параграф а), продължават да бъдат предмет на граничните стойности на емисии, предвидени в Директиви 89/369/ЕИО, 89/429/ЕИО и 94/67/ЕО на Съвета.
- в) В Исландия съществуващата инсталация за изгаряне и за съвместно изгаряне в Suðurnes, която обработва повече от един, но по-малко от три тона отпадъци на час, до края на своята експлоатация, е предмет на директивата със следните адаптации:
- (i) диоксините са предмет само на неповтарящо единично измерване, резултатите се нотифицират официално на Надзорния орган на ЕАСТ;
 - (ii) граничните стойности за емисии във въздуха, предвидени в параграфи а), б) и в) от приложение V към директивата, не се прилагат и съответните гранични стойности на емисии във въздуха, предвидени в Директиви 89/369/ЕИО, 89/429/ЕИО и 94/67/ЕО продължават да се прилагат.
- г) Без да се накърняват разпоредбите на параграфи б) и в), точка (ii), член 8, параграф 1 и приложението към Директива 75/439/ЕИО, както и Директиви 89/369/ЕИО, 89/429/ЕИО и 94/67/ЕО, се отменят.
- д) Параграфи а) - г) са предмет на повторен преглед всеки пет години или по-рано, ако бъде разработена нова и по-евтина технология за по-обстойни измервания на замърсяването.”